

ΠΡΑΚΤΙΚΑ
ΤΗΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑΣ
ΤΟΥ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΥ
ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ

Τμήμα “Artes Liberales”
Πανεπιστήμιο Βαρσοβίας

ΠΕΠΡΑΓΜΕΝΑ
Ιούλιος 2015 – Μάρτιος 2016

ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ
Τμήμα “Artes Liberales” (Wydział AL)
Πανεπιστήμιο Βαρσοβίας

Διευθύντρια:

Prof. dr hab. Małgorzata Borowska (Πολιτισμός της Αρχαίας Ελλάδας, Αρχαίο Ελληνικό Θέατρο, Αριστουργήματα της Κρητικής Αναγέννησης Εισαγωγή στην Ιστορία και τον Πολιτισμό της Νεότερης Ελλάδας, σεμινάριο 2015/2016: Εισαγωγή στην μετάφραση λογοτεχνικού κείμενου)

Γραμματέας:

Dr Przemysław Kordos (Πολιτιστική Τοπογραφία της Ελλάδας, Λογοτεχνία του 20 ου αιώνα, Λαογραφία της Νεότερης Ελλάδας, Εισαγωγή στην Ιστορία, την Λογοτεχνία και τον Πολιτισμό της Κύπρου)

Καθηγητές:

Prof. dr hab. Maria Kalinowska (Πρόσληψη του Αρχαίου Πολιτισμού, Φιλελληνισμός)

Prof. dr hab. Jerzy Styka (Αρχαία Ιστορία και Λογοτεχνία)

Dr hab. Robert A. Sucharski (Ιστορία της Ελληνικής Γλώσσας, Αρχαίος Πολιτισμός)

Ks. bp dr hab. Michał Janocha (Βυζαντινή Τέχνη, Ορθοδοξία)

Dr hab. Jolanta Sujeczka (Ιστορία και Πολιτισμός των Βαλκανίων)

Dr hab. Katarzyna Marciniak (Αρχαίος Πολιτισμός)

Dr Irina Tatarowa (Βυζαντινή Τέχνη)

Dr Konrad Kuczara (Βυζαντινός Πολιτισμός, Ιστορία της Ελληνικής Εκκλησίας, Ορθοδοξία)

Dr Jacek Raszewski (επιστημονική άδεια)

Dr Ewa R. Janion (Ελληνική Λογοτεχνία του 20^{ου} αιώνα)

Mgr Kaja Dybowska (Γραμματική της Νεοελληνικής Γλώσσας, Εργαστήριο Μετάφρασης)

Σχετικά με τα άλλα θέματα για την αρχαία και σημερινή Ελλάδα

βλ. <http://www.obta.uw.edu.pl/eng.php>

Έλληνας εκπαιδευτικός:

Βλάσιος Μοντεμάρκος (αποσπασμένος από το ΥΠΕΠΘ)

Πρέπει να σημειώσουμε ότι ο κύριος Μοντεμάρκος είναι ο μοναδικός φυσικός ομιλητής στο Τμήμα της Νεοελληνικής Φιλολογίας. Μόνο η προσφορά του εξασφαλίζει την ίδια την λειτουργία των σπουδών μας.

ΠΟΛΩΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ

Τον Οκτώβριο του 2014, 17 νεοελληνιστές από την Πολωνία ίδρυσαν την Πολωνική Εταιρεία Νεοελληνικών Σπουδών (Polskie Towarzystwo Studiów Nowogreckich – PTSN) με έδρα στο Πανεπιστήμιο της Βαρσοβίας. Η Εταιρεία εγκρίθηκε από την Ευρωπαϊκή Εταιρεία Νεοελληνικών Σπουδών (EENS), η οποία ιδρύθηκε το 1995 στην Αθήνα (βλ. http://www.eens.org/?page_id=218, βλ. Πολωνία).

Στην Α' Γενική Συνέλευση τον Ιανουάριο 2015 η καθ. Małgorzata Borowska επιλέχθηκε ως πρόεδρος της Εταιρείας. Η Krystyna Tuszyńska-Maciejewska ως αντιπρόεδρος και ο δρ Przemysław Kordos ως γραμματέας. Μέχρι τώρα στην Εταιρεία ανήκουν 23 μέλη.

Η ίδρυση του θεσμού είναι ιδιαίτερα σημαντική σε αυτήν την κρίσιμη για την Ελλάδα περίοδο, γιατί η Εταιρεία θα προωθήσει μια θετική εικόνα του ελληνικού κόσμου.

A. ΔΙΔΑΚΤΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ

1. ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑ

1.1. LOUKIS PAPAPHILIPPOU SEAT OF ADVANCEMENT IN MODERN GREEK AT UNIVERSITY OF WARSAW

Το ακαδημαϊκό έτος **2015/2016** είναι το ένατο έτος της λειτουργίας του Seat (δηλαδή μιας θέσης του assistant professor στην Νεοελληνική Φιλολογία) που για τα πρώτα πέντε χρόνια ήταν χορηγία του Επίτιμου Προξένου της Πολωνίας στην Κύπρο, του κυρίου Λουκή Παπαφιλίππου. Ο υπότροφος του Seat είναι ο δρ Przemysław Kordos, ο οποίος διδάσκει Νεοελληνική Φιλολογία (μάθημα για την Κύπρο, βλ. 1.4.), κάνει έρευνα και συνδιοργανώνει τις δραστηριότητες που προβάλλουν τον νεοελληνικό και κυπριακό πολιτισμό στην Πολωνία.

1.2. ΤΡΙΕΤΕΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ (BA)

Το ακαδημαϊκό έτος 2015/2016 στο Α' έτος σπουδάζουν 13 φοιτητές, στο Β' - 4 φοιτητές, ενώ στο Γ' έτος – 10 φοιτητές.

1.3. ΥΠΟΤΡΟΦΙΕΣ

Το ακαδημαϊκό έτος 2015/2016 μια φοιτήτρια μας η Małgorzata Polkowska (Γ' έτος) σπουδάζει στο Πανεπιστήμιο Κρήτης. Η Magdalena Jadach (Γ' έτος) και η Joanna Mysek (Γ' έτος) σπουδάζουν στο Πανεπιστήμιο των Ιωαννίνων.

1.4. ΔΙΑΛΕΞΗ ΜΕ ΘΕΜΑ:ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΡΙΑ, ΤΗΝ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ ΚΑΙ ΤΟΝ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ

Φέτος, για δέκατη φορά, στη διδακτική προσφορά του Τμήματος συμπεριλαμβάνεται η διάλεξη *Εισαγωγή στην ιστορία, την λογοτεχνία και τον πολιτισμό της Κύπρου*, η οποία διαρκεί 30 διδακτικές ώρες και πραγματοποιείται από τον δρ Przemysław Kordos. Η διάλεξη είναι ανοικτή για όλους τους ενδιαφερόμενους. Την παρακολουθούν 20 φοιτητές απ' όλο το Πανεπιστήμιο.

1.5. ΔΙΑΛΕΞΗ ΜΕ ΘΕΜΑ: ΘΕΜΑΤΑ ΤΟΥ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΧΟΡΟΥ

Φέτος, για πρώτη φορά, στη διδακτική προσφορά του Τμήματος συμπεριλήφθηκε η διάλεξη *Θέματα του παραδοσιακού ελληνικού χορού*, η οποία διήρκησε 30 διδακτικές ώρες και πραγματοποιήθηκε από τον δρ Przemysław Kordos. Την διάλεξη την παρακολουθούσαν 6 φοιτητές από απ' όλο το Πανεπιστήμιο και 2 από το Τμήμα μας.

1.6. ΔΙΑΛΕΞΗ ΜΕ ΘΕΜΑ: ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΣ

Το ακαδημαϊκό έτος 2015/2016, για τρίτη φορά, στη διδακτική προσφορά του Τμήματος συμπεριλήφθηκε η διάλεξη *Ελληνικός κινηματογράφος* η οποία είναι εισαγωγή στην ιστορία του ελληνικού κινηματογράφου. Η διάλεξη πραγματοποιείται από την δρ Ewa R. Janion η οποία είναι ιστορικός της λογοτεχνίας και φιλόλογος. Την διάλεξη παρακολουθούν 4 φοιτητές από το Τμήμα μας.

1.7. ΔΙΑΛΕΞΗ ΜΕ ΘΕΜΑ: ΜΕΤΑ-ΑΠΟΙΚΙΟΚΡΑΤΙΚΕΣ ΠΡΟΣΕΓΓΙΣΕΙΣ ΣΤΗΝ ΠΟΛΩΝΙΑ, ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΚΑΙ ΣΕ ΑΛΛΕΣ ΧΩΡΕΣ ΤΗΣ ΝΟΤΙΑΣ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ

Το ακαδημαϊκό έτος 2015/2016, για πρώτη φορά, στη διδακτική προσφορά του Τμήματος συμπεριλήφθηκε η διάλεξη *Μετα-αποικιοκρατικές προσεγγίσεις στην Πολωνία, στην Ελλάδα και σε άλλες χώρες της Νότιας και της Ανατολικής Ευρώπης*. Η διάλεξη είναι ανοικτή για όλους τους ενδιαφερόμενους. Η διάλεξη πραγματοποιείται από την δρ Ewa R. Janion. Την διάλεξη παρακολουθούν 15 φοιτητές απ' όλο το Πανεπιστήμιο.

1.8. ΔΙΑΛΕΞΗ ΜΕ ΘΕΜΑ: ΟΡΘΟΔΟΞΙΑ

Το ακαδημαϊκό έτος 2015/2016, για τρίτη φορά, στη διδακτική προσφορά του Τμήματος συμπεριλήφθηκε η διάλεξη *Ορθοδοξία* η οποία είναι εισαγωγή στην ιστορία και στον πολιτισμό της Ορθόδοξης Εκκλησίας. Η διάλεξη είναι ανοικτή για όλους τους ενδιαφερόμενους. Φέτος για δεύτερη φορά, στη διδακτική προσφορά του Τμήματος η διάλεξη *Ορθοδοξία* διαρκεί 60 διδακτικές ώρες. Στο πρώτο εξάμηνο την παρακολούθησαν 28 φοιτητές απ' όλο το Πανεπιστήμιο. Στο δεύτερο εξάμηνο την παρακολουθούν 27 φοιτητές από απ' όλο το Πανεπιστήμιο και 7 από το Τμήμα μας. Η διάλεξη πραγματοποιείται από τον δρ Konrad Kuczara ο οποίος είναι ιστορικός της Εκκλησίας και φιλόλογος. Το 2012 εκδόθηκε το βιβλίο του με τίτλο *Οι Έλληνες στις Ανατολικές Εκκλησίες στο Πολωνικό Βασίλειο (1585-1621)*. Φέτος θα βγει το επόμενο βιβλίο του με τίτλο *Από τον Παύλο στον Βαρθολομαίο. Η εκκλησία στην Νότιο-Ανατολική Ευρώπη* (θα βγει τον Απρίλιο).

2. ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΕΣ

2.1. ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΤΟΥ ΤΜΗΜΑΤΟΣ ΜΕ ΤΙΣ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΕΣ ΣΠΟΥΔΕΣ

Το εργαστήριο συνεργάζεται τακτικά με το τμήμα Μεσογειακών Σπουδών.

Το ακαδημαϊκό έτος 2015/2016, στη διδακτική προσφορά του Τμήματος συμπεριλήφθηκε η διάλεξη *Αρχαία Παράδοση στο δράμα του κόσμου*. Η διάλεξη είναι ανοικτή για τους φοιτητές της Νεοελληνικής Φιλολογίας, των Μεσογειακών Σπουδών και της Κλασικής Φιλολογίας. Η διάλεξη πραγματοποιείται από τον δρ Michał Mizera (κλασικός φιλόλογος). Την διάλεξη την παρακολουθούν 23 φοιτητές.

2.2. ΤΟ ΔΙΕΤΕΣ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΩΝ ΣΠΟΥΔΩΝ (ΕΠΙΠΕΔΟ ΜΑ)

Στα πλαίσια των Μεσογειακών Σπουδών λειτουργεί η ειδικότητα Νέων Ελληνικών, δηλαδή οι φοιτητές μας έχουν τη δυνατότητα να αποκτήσουν το δίπλωμα Μ.Α. Το πρόγραμμα συμπεριλαμβάνει ετησίως 120 ώρες εκμάθησης της νεοελληνικής γλώσσας (σε μορφή συζητήσεων – conversation classes).

2.3. ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΤΗΣ ΝΕΟΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ (ΕΠΙΠΕΔΟ ΒΑ)

Οι φοιτητές των Μεσογειακών Σπουδών συμμετάσχουν στα μαθήματα νεοελληνικών μαζί με τους φοιτητές της Νεοελληνικής Φιλολογίας.

2.4. ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΟ ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ

Από το τέλος του 2015 το Τμήμα μας συνεργάζεται με το Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας (ΚΕΓ) στη Θεσσαλονίκη. Στην βάση του σχεδίου είναι μεταφράσεις της ελληνικής λογοτεχνίας στις γλώσσες του κόσμου. Για το πολωνικό κατάλογο είναι υπεύθυνοι δρ Ewa R. Janion και δρ Przemysław Kordos.

3. ΣΥΝΕΔΡΙΑ

Τον Σεπτέμβριο του 2015 ο Konrad Kuczara μίλησε στο συνέδριο 11th Congress of South-East European Studies στη Σοφία οργανωμένο από το A.I.E.S.E.E. Μίλησε για το θέμα «European integration and the issue of autocephaly. Balkan and Ukrainian illustration».

Τον Ιούλιο του 2015 ο Przemysław Kordos μίλησε στο συνέδριο „40th World Congress on Dance Research” στην Αθήνα οργανωμένο από το CID-Athenes / CID-UNESCO. Μίλησε στο συνέδριο για τα θέμα «Object in traditional Greek dance: a methodological adventure».

Τον Αύγουστο του 2015 ο Przemysław Kordos μίλησε στο συνέδριο «Η γεωγραφία των σκηνοθετημένων εδάφων» (*Geografia krain zmyślonych*) στην Βαρσοβία, οργανωμένο από Pracownia Badań Literatury Dziecięcej i Młodzieżowej UW oraz Muzeum Literatury im. Adama Mickiewicza. Μίλησε για το θέμα «Τα πρόσθετα για το Αρχιπέλαγο» (*Dodatki do Archipelagu*).

Τον Οκτώβριο η Małgorzata Borowska έδωσε διάλεξη «Η πρόσκληση για πεζοπορία στη Μεσόγειο» (*Zaproszenie na wędrówkę po Śródziemnomorzu*) στο Τμήμα «Artes Liberales». Η διάλεξη πραγματοποιήθηκε για την έναρξη του ακαδημαϊκού έτους 2015/2016 για τους φοιτητές της Νεοελληνικής Φιλολογίας και των Μεσογειακών Σπουδών.

4. ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ

4.1. ΔΗΜΟΣΙΕΥΜΑΤΑ - ΒΙΒΛΙΑ

4.1.1. *Sparta w kulturze polskiej* (Η Σπάρτη στον Πολωνικό πολιτισμό) τομ. Β', επιμέλεια· M. Borowska, M. Kalinowska, J. Spreina, D. Kaja, Warszawa (Βαρσοβία) 2015, σσ. 384.

Στο τομ. Β' περιλαμβάνονται τα εξής άρθρα·

- Alina Nowicka-Jeżowa, *Przed wiekiem XIX. Krształowanie się stereotypu Sparty w literaturze staropolskiej* (Πριν από το δέκατο ένατο αιώνα. Ο σχηματισμός του στερεοτύπου της Σπάρτης στην αρχαία πολωνική λογοτεχνία), σσ. 11–28.

- Małgorzata Borowska, *Leonidas i Temistokles, czyli Sparta i Ateny w greckiej tragedii historycznej XIX wieku. Przegląd utworów* (Ο Λεωνίδας και ο Θεμιστοκλής, δηλαδή, η Σπάρτη και η Αθήνα στην ελληνική ιστορική τραγωδία του δέκατου ένατου αιώνα. Επισκόπηση των έργων), σσ. 77–117.

- Przemysław Kordos, *O spartańskim pochodzeniu Maniotów* (Για την σπαρτιατική προέλευση των Μανιατών), σσ. 245–267.

- Maria Kalinowska, *Jeszcze o Majnotach... Mickiewiczowskiego Giaura i Norwidowskiego Epimenidesa* (Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τους Μανιάται...), σσ. 269–282.

- Ewa R. Janion, „*Falanga zdrowych mężczyzn reprezentuje normatywne społeczeństwo*”? *Ideał spartański i współczesne wizje Sparty z perspektywy badań nad męskością* (Η φάλαγγα των υγιών ανδρών αντιπροσωπεύει την κανονιστική κοινωνία), σσ. 333–356.

- Szymon Wróbel, *Wojna Tukidydesa a świat współczesny* (Ο πόλεμος του Θουκυδίδη και ο σύγχρονος κόσμος), σσ. 357–373.

4.1.2. Eurypides, *Tragedie. Tom V (fragmenty)* [Ευριπίδης, «Τραγωδίες», τόμ. Ε' (αποσπάσματα)], επιμέλεια, εισαγωγή και μετάφραση· Małgorzata Borowska (με συνεργασία ομάδας φοιτητών και αποφοίτων Κλασικής Φιλολογίας), Wrocław (Βρότσλαβ) 2015, σσ. 739.

4.1.3. Ewa R. Janion, *Imaging Suli: Interactions between Philhellenic Ideas and Greek Identity Discourse*, Frankfurt 2015.

4.2. ΑΡΘΡΑ

4.2.1. Przemysław Kordos, *Nie zapomnam i walczę*”. *Potomkowie greckocypryjskich uchodźców uczą się o skutkach inwazji tureckiej* (Δεν ξεχνάω και παλεύω. Οι απόγονοι των Ελληνοκυπρίων προσφύγων μαθαίνουν για τις επιπτώσεις της τουρκικής εισβολής), „Przegląd Historyczny” (Ιστορική Επισκόπηση), τεύχος 3, 2015, σσ. 531–550.

4.2.2. Ewa R. Janion, *Imagine there's No Greece (in the EU): The Image of Greeks in a Perspective of Longue Durée*, „Imagine there were no humanities... Transdisciplinary perspectives”, επιμέλεια· I. K. Ackermann, K. Chruszczewska, E.R. Janion, Á. Máté, N. Obukowicz, Warszawa 2015, σσ. 91–98.

4.2.3. Ewa R. Janion, «Φιλελληνισμός και συγκριτική φιλολογία - μια μεθοδολογική πρόταση» (*Filhellenizm i komparatystyka kulturowa. Próba sformułowania propozycji metodologicznej*), «Συγκρίσιμο-ασύγκριτο, η συγκριτική μέθοδος» (Porównywalne-nieporównywalne, metoda komparatystyczna) επιμέλεια· Oksana Weretiuk, Barbara Ludwiczak, Rzeszów 2015, σσ. 122–131.

5. ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΑ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ

5.1. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΣΤΟΝ ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟ ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΧΟΡΟ

Τον Οκτώβριο 2013 στο Εργαστήριο ξεκίνησε το τριετές επιστημονικό πρόγραμμα „Αντικείμενα στον παραδοσιακό ελληνικό χορό”, στο οποίο παίρνουν μέρος 7 επιστήμονες από το Πανεπιστήμιο, από το Λαογραφικό Μουσείο και από άλλα ιδρύματα. Το πρόγραμμα πραγματοποιείται σε συνεργασία με το αθηναϊκό Θέατρο Ελληνικών Χορών „Δώρα Στράτου” και επιχορηγείται από το πολωνικό Εθνικό Κέντρο Επιστημών (NCN). Ο επιβλέπων είναι ο dr Przemysław Kordos. Φέτος στην συνεργασία με το Λαογραφικό Μουσείο και μαζί με το Μουσείο για τα παιδιά έγιναν μαθήματα ελληνικών χορών που πραγματοποιήθηκαν από τους χορευτές από το Θέατρο „ Δώρα Στράτου”. Οι χορευτές έκαναν επίσης δύο μαθήματα χορού για τους ενήλικους.

5.2. CHASING MYTHICAL BEATS

Φέτος η καθηγήτρια Katarzyna Marciniak από το Τμήμα μας διαχειρίζεται το διεθνές σχέδιο· *Chasing Mythical Beasts... The Reception of Creatures from Graeco-Roman Mythology in Children's & Young Adults' Culture as a Transformation Marker*. Το σχέδιο συμμετέχουν επίσης· η Małgorzata Borowska, και ο Przemysław Kordos.

(βλ. <http://mythicalbeasts.obta.al.uw.edu.pl>)

5.3. ΠΟΙΗΜΑΤΑ ΣΤΟ ΜΕΤΡΟ

Τον Μάρτιο 2016 πραγματοποιήθηκε το σχέδιο «Ποιήματα στο μετρό» στο οποίο έλαβαν μέρος οι καθηγητές μας· ο Przemysław Kordos και η Małgorzata Borowska η οποία παρουσίασε τρία ποιήματα του Κυριάκου

Χαραλαμπίδη και του Κύπρου Χρυσάνθη σε πρώτη μετάφραση στα πολωνικά. «Ποιήματα στο μετρό» παρουσιάζουν την ποικιλομορφία του ευρωπαϊκού πολιτισμού, η οποία αντικατοπτρίζεται στην ποίηση.

6. ΑΛΛΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

Το Νοέμβριο η Małgorzata Borowska έδωσε διάλεξη «Ταξίδια με τον Οδυσσέα» (*Podróże z Odyseuszem*). Η διάλεξη ξεκίνησε με μια σειρά συναντήσεων των καθηγητών του Τμήματός μας με τους μαθητές του Λυκείου του Mikołaj Rej στην Βαρσοβία (είναι το μοναδικό λύκειο όπου διδάσκονται μαθήματα ελληνικού πολιτισμού και λατινικής γλώσσας).

Το Δεκέμβριο ο δρ Przemek Kordos και δρ Ewa R. Janion συμμετείχαν (ως εκθέτες) στην Έκθεση «Το Ελληνικό Πανόραμα», η οποία έγινε στο Torwar στην Βαρσοβία στα πλαίσια της προώθησης των Νεοελληνικών Σπουδών. Εκεί έγινε η προώθηση των βιβλίων·

- *Cypr: dzieje, literatura, kultura* (Κύπρος· Ιστορία, λογοτεχνία, πολιτισμός), τομ. Α'–Β', επιμέλεια· M. Borowska, P. Kordos, D. Maliszewski, Warszawa 2014.

- *Arcydzieła literatury nowogreckiej* (Αριστουργήματα της νεοελληνικής λογοτεχνίας) τομ. Α'–Ι', επιμέλεια· M. Borowska, Warszawa 2004–2012.

Τα δημοσιεύματά μας προκάλεσαν μεγάλο ενδιαφέρον.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΣΤΗΝ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ

Όλες οι αναφορές για την δραστηριότητα του Εργαστηρίου στην ελληνική γλώσσα (λεπτομερή Πρακτικά και μια σύνθετη αναφορά) βρίσκονται στην ιστοσελίδα <http://www.psh.obta.uw.edu.pl>.